Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 59 (1941)

Heft: 225

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 25. September
1941

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 25 septembre
1941

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

59. Jahrgang — 59me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft** Supplément mensuel: **La Vie économique** Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 225

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Abonnements: *Suisse:* un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 225

Erneuerung des Abonnements

Um eine **Unterbrechung in der Zustellung** des Schweizerischen Handelsamtsblattes zu vermeiden, machen wir diejenigen Abonnenten, welche **das Blatt für 1, 2 oder 3 Monate** abonniert haben, darauf aufmerksam, dass das Abonnement am 30. September abgelaufen ist. Wir ersuchen Sie desbalb, die vom Postamt zugestellte Rechnung gefl. beachten zu wollen und **vor Ende des Monats** auf dem Postamt zu begleichen. Das Schweizerische Handelsamtsblatt kann im Inlandverkehr nur durch Vermittlung der Postämter bezogen werden. Alle Reklamationen, die den Abonnements- und Zustelldienst betreffen, sind deshalb bei der Post anzubringen.

DIE ADMINISTRATION.

Renouvellement d'abonnements

Afin **d'éviter toute interruption** dans le service de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous rendons nos abonnés attentifs au fait que les abonnements souscrits pour **1, 2 ou 3 mois** viendront à échéance le 30 septembre. Ils recevront ces jours du bureau des postes une note pour le renouvellement et nous les prions de bien vouloir régler le prix de l'abonnement **avant la fin du mois.** Nous rappelons que pour le service interne suisse, les abonnements peuvent être pris seulement aux bureaux de poste. Toute réclamation visant le service d'abonnement ou de distribution doit donc être adressée à la poste.

L'ADMINISTRATION.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale
Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Metallwarenfabrik Zug.
Gfeller-Rotationsmaschine Studienkommission in Liq., Zürich.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni
Liste der Oelereien. Liste des huileries.
Italia: Limitazioni d'esportazione (frutti ed ortaggi).
Portugal: Restrictions d'exportation.
Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats.
Schweiz. Nationalbank, Auswels. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der 3½%-Obligation Schweizerische Eidgenossenschaft von 1932, Nr. 139768, zu Fr. 1000, mit Coupons pro 1. April 1940 ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 326¹)

Bern, den 18. September 1941.

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 17,000, vom 10. Januar 1928, Beleg Bern-Stadt, Serie II, Nr. 5257, haftend im II. Range auf der Besitzung Aehrenweg Nr. 26, in Bethlehem, Grundbuch von Bern Nr. 1639, Kreis VI, des Herrn Gottfried Messerli, Kiesgrubenbesitzer, in Bethlehem zu Bern-Bümpliz, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 327¹)

Bern, den 18. September 1941.

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Es werden vermisst:

Gült Fr. 500, vorgängig Fr. 10,442.50, datiert 1899, auf Vorsäss GB. 298, Altzellen, Wolfenschiessen.

Gült Fr. 500, vorgängig Fr. 8942.50, datiert 1899, auf Vorsäss GB. 298, Altzellen, Wolfenschiessen.

Gült Fr. 500, vorgängig Fr. 26,991.15, datiert 1884, auf Wylershöchi GB. 322, Wolfenschiessen.

Gült Fr. 360, vorgängig Fr. 21,891.15, datiert 1861, auf Wylersböchi, GB. 322, Wolfenschiessen.

Gült Fr. 500, vorgängig Fr. 22,135.61, datiert 1908, auf Unter-Sulzmatt, GB. 161, Wiesenberg.

Schuldbrief Fr. 1000, vorgängig Fr. 33,068.20, datiert 1926, auf Obere Riedmatt, GB. 182, Ennetbürgen.

Aufforderung an die allfälligen Inhaber dieser Titel zur Vorweisung derselben unter Anmeldung ihrer Rechtsansprüche bis und mit 31. März 1942, bei der Notariatskanzlei Nidwalden, in Stans, ansonst deren Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 329¹)

Stans, den 17. September 1941.

Obergerichtskommission Nidwalden.

Mit Bewilligung der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der derzeitige Inhaber der vermissten Obligation Nr. 5989 der Sulzer-Unternehmungen AG., in Winterthur, 5%-Anleihe von 1930, über Fr. 1000, lautend zugunsten des Inhabers, datiert 22. April 1930, mit Zinscoupons per 1. November und 1. Mai, oder wer sonst über diesen Titel Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur von dem Vorhandensein desselben Anzeige zu machen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt würde. (W 252²)

Winterthur, den 22. Juli 1941.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur:
Der Substitut: Dr. W. Hauser.

Deuxième insertion.

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu de la cédule hypothécaire, au porteur, en premier rang, au montant de fr. 12.000, inscrite sur la propriété d'Arzier, portant les numéros 44/62809, 46/62809, 45/62809, appartenant à Madame Andrée Aline Gallo, à Genève, Rue du 31 décembre 22, de la produire et de la déposer en notre greffe dans le délai d'une année à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Tribunal de première instance de Genève:
(W 256²) A. Fontana, président.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nach erfolglosem Aufruf ist die Gült von Fr. 321.42, vor Fr. 1315.70, auf ob. Ht. Gunprecht, GB. 244 Ennetten, datiert 6. März 1821, als kraftlos erklärt und dessen Neuausfertigung bewilligt worden. (W 333)

Stans, den 19. September 1941.

Obergerichtskommission Nidwalden.

Der im Mai 1940 ausgekündigte Inhaberschuldbrief über Fr. 5000, vom 21. Juli 1928, zugunsten Heinrich Saxer, alt Schulpfleger, in Nussbaumen, als Gläubiger und Alfred Saxer, Vorsteher in Nussbaumen, als Schuldner und Pfandeigentümer (Pfand-Protokoll Band 1, Seite 183, Nr. 117 des Grundbuchamtes Eschenz), wird auf Ersuchen des Grundbuchamtes Eschenz als kraftlos erklärt, nachdem der vorbenannte Titel innert der Auskündfrist nicht vorgelegt wurde. (W 332)

Steckborn, den 23. September 1941.

Gerichtspräsidium Steckborn.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1941. 22. September. Die **ROTEX Schleifprodukte A.-G. (ROTEX Produits abrasifs S.A.) (ROTEX Prodotti abrasivi S.A.) (ROTEX abrasive products Ltd.)**, in Zürich (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1939, Seite 317), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 4. September 1941 die das Grundkapital von Fr. 50,000 bildenden 50 Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt und das Grundkapital durch Ausgabe von 30 neuen Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 80,000 erhöht, eingeteilt in 80 auf den Namen lautende, vollliberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Liberierung der neuen Aktien erfolgte durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Eine weitere Statutenänderung berührt die bisher eingetragenen Tatsachen nicht. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Max Egger, von Aarwangen (Bern), in Zürich. Die sämtlichen Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Die Einzelunterschriften von Egbert von Mülinen und Paul Kühling sind damit erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Olga Diggelmann, von und in Zürich. Die Genannte zeichnet je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Beteiligungen an Unternehmungen der Schlafwagen-Betriebe. — 22. September. **Transkontinent Aktiengesellschaft,** in Zürich (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1941, Seite 1805), dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen des Schlaf- und Speisewagenbetriebes usw. Joseph Strässle ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Alfred Prang wurde zum Vizepräsidenten gewählt und führt wie bisher Kollektivunterschrift. Neu wurde als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Hans Etter, von Bischofszell, in Gümligen, Gemeinde Muri (Bern).

22. September. **Genossenschaft Wohnheim Sihlfeld,** in Zürich (SHAB. Nr. 208 vom 5. September 1936, Seite 2131), Erwerb der Liegenschaft Kat.-Nr. 3554 an der Sihlfe d/Koehstrasse usw. Hermann Berlinger, Jean Kammerer und Max Winiger sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Josef Meier-Lauffer, von Zürich, als Präsident; Friedrich Stube, deutscher Reichsangehöriger, als Aktuar, und Josef Tausche, von Zürich, als Kassier, alle in Zürich. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Handel mit Schuhwaren aller Art usw. — 22. September. **Adolf Lüthi,** in Pfäffikon. Inhaber der Firma ist Adolf Lüthi, von Lauperswil (Bern), in Pfäffikon (Zürich). Handel mit Schuhwaren aller Art; Schuhreparaturen und Massarbeit. Bahnhofstrasse.

Milchhandlung usw. — 22. September. **A. Bürgin's Erben,** in Bülach (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1927, Seite 1557), Milchhandlung usw. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven auf die Einzelfirma «Karl Bürgin», in Bülach, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Kar Bürgin, in Bülach. Inhaber der Firma ist Karl Bürgin-Widmer, von und n Bülach. Die Firma übernimmt Aktiven und Pass ven der bisherigen Kollektivgesellschaft «A. Bürgin's Erben», in Bülach. Milch-, Butter-, Käse- und Kolonialwarenhandlung. An der Schaffhauserstrasse 118.

Lebensversicherung. — 22. September. **C.G. Duft & Co.,** in Zürich (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1937, Seite 2132), Generalagentur der «Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft usw. Die Kollektivgesellschaft erteilt Einzelprokura an Christian Giger, von Haldenstein (Graubünden), in Zürich.

Vertretungen in Waren aller Art. — 22. September. **F. Wettstein,** in Zürich (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1941, Seite 1326), Vertretungen in Waren aller Art. Ueber den Inhaber der Firma wurde am 13. August 1941 der Konkurs erkannt. Nach erfolgter Einstellung des Konkursverfahrens wird die Firma, deren Geschäftsbetrieb aufgehört hat, von Amtes wegen gelöscht.

22. September. Unter dem Namen **Fürsorgefonds der Firma Weidmann & Sohn** besteht auf Grund der Urkunde vom 12. September 1941 mit Sitz in Zürich eine Stiftung zur allgemeinen Fürsorge für Angestellte und Arbeiter der Firma «Weidmann & Sohn» und ihre Angehörigen, insbesondere bei Krankheit, Tod, unverschuldetem Notstand, Arbeitsunfähigkeit und eventuell Alter. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus den jeweiligen Inhabern der Firma «Weidmann & Sohn» und dem Buchhalter oder Kassier der Firma, als Vertreter der Angestellten und Arbeiter, und die Kontrollstelle. Gegenwärtig bilden den Stiftungsrat: Georg Weidmann, von und in Zürich, Präsident; Erwin Weidmann, von Zürich, in Zollikon, und Gottlieb Schanz, von und n Zürich, weitere Mitglieder. Die Genannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 7b, Zürich Bureau der Firma Weidmann & Sohn).

22. September. Die **Handschuh-Aktiengesellschaft Zürich,** in Zürich (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2910), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. September 1941 das Grundkapital von Fr. 10,000 durch Ausgabe von 80 neuen Aktien zu Fr. 500 auf Fr. 50,000 erhöht, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Es ist mit Fr. 20,000 liberiert, wovon der Betrag von Fr. 10,000 durch Verrechnung mit einem Guthaben an die Gesellschaft. In Anpassung hieran und an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes wurden neue Statuten festgelegt, wodurch als weitere Aenderung der eingetragenen Tatsachen zu konstatieren ist, dass die Firma nunmehr **Handschuh Aktiengesellschaft** lautet. Berta Kündig geb. Endrich ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt: Karl Endrich, von Basel, in Zollikon.

23. September. **Angulus-Schuhvertrieb A.G.** (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1934, Seite 573). Die im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragene Aktiengesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 22. August 1941 ihren Sitz von Luzern nach Wangen verlegt, die bisherigen Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt und sodann das Grundkapital von Fr. 40,000 durch Ausgabe von 10 neuen Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 50,000 erhöht. In Anpassung an diese Beschlüsse und an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes wurden an Stelle der bisherigen, vom 26. Februar 1934 datierenden Statuten neue Statuten festgelegt. Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung und der Vertrieb von Schuhen nach den Anguluspatenten und -verfahren. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Silvain Bollag ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Hans Willi Walder, von und in Zürich. Ferner ist Einzelprokura erteilt an Walter Nussbaumer, von Olten, in Dietlikon. Die Unterschriften der bisherigen Geschäftsführer Rudolf Aufhäuser und Josef Fremersdorf sind erloschen. Geschäftslokal: In Brüttisellen.

Gummibandweberei. — 23. September. **Ganzoni & Cie.,** in Winterthur (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1935, Seite 2202), Gummibandweberei. Aus der Kommanditgesellschaft ist der Kommanditär Dr. Moritz Ganzoni infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite ist erloschen. An dessen Stelle tritt als Kommanditärin mit einer Einlage von Fr. 70,000 in die Firma ein Witwe Ida Ganzoni geb. Nadler, von Celerina (Graubünden), in Winterthur, Mutter des verstorbenen Kommanditärs. Die Kommanditeinlage erfolgt durch Verrechnung mit einem Guthaben an die Firma.

23. September. **Hilfs- und Pensions-Kasse der Kapelle der Tonhallegesellschaft in Zürich,** in Zürich (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1934, Seite 3186). Die Stiftung hat durch Statutenänderung vom 3. Juni 1926 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde (Stadtrat Zürich) vom 22. September 1926 den Namen abgeändert in **Pensionskasse des Tonhalleorchesters in Zürich.** Durch Statutenänderungen vom 3. Juni 1926 und vom 17. Dezember 1937 mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde vom 22. September 1926 und vom 8. Januar 1938 ist der Zweck neu umschrieben worden. Gemäss den heute gültigen Statuten bezweckt die Stiftung die Auszahlung von Alters- und Invalidenpensionen. Genussberechtigt sind Kapellmeister und die beim Stammorchester engagierten Musiker nach zehnjähriger Zugehörigkeit zur Pensionskasse. Infolge weiterer Statutenrevisionen vom 3. Juni 1926 und vom 17. Dezember 1937 mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde vom 22. September 1926 und vom 8. Januar 1938 ist folgende weitere Aenderung der publizierten Tatsachen eingetreten: Die Verwaltungskommission, welche aus sieben von der Tonhallegesellschaft bezeichneten Mitgliedern, dem ersten Kapellmeister und fünf Mitgliedern des Orchesters besteht, vertritt die Stiftung nach aussen; Präsident, Vizepräsident, Quästor und Aktuar führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Wilhelm Schulthess ist als Quästor zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Quästor der Verwaltungskommission gewählt Rudolf von Schulthess-Veraguth, von Zürich, in Zollikon.

23. September. **Die Baugenossenschaft der Strassenbahner,** in Zürich (SHAB. Nr. 84 vom 11. April 1940, Seite 669), hat in der Generalversammlung vom 26. April 1941 die Statuten geändert, wodurch die publizierten Bestimmungen Aenderungen nicht erfahren.

Vertretungen in Waren aller Art. — 23. September. Unter der Firma **Bosshard & Stähli,** in Zürich, sind Hans Bosshard, von Zürich, in Opfikon (ab 1. Oktober 1941 in Zürich 11), und Ernst Stähli, von Stallikon, in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1941 ihren Anfang nehmen wird. Vertretungen in Waren aller Art. Börsenstrasse 18.

Autokühler usw. — 23. September. **Enrica Benetti,** in Zürich (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1933, Seite 3089), Autokühlerfabrikation usw. Die Firma ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Kollektivgesellschaft «A. Benetti's Erben», in Zürich.

Unter der Firma **A. Benetti's Erben,** in Zürich, sind Witwe Enrica Benetti geb. Zuchelli, von Zürich, in Zürich 9, Carmela Gentsch geb. Benetti, von Zürich und Mett-Oberschlatt, Gemeinde Basadingen, in Zürich 9, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Artikel 167 ZGB., und Ferruccio Benetti, von Zürich, in Zürich 9, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1941 ihren Anfang nehmen wird. Die Gesellschafterin Witwe Enrica Benetti geb. Zuchelli führt Einzelunterschrift, und die Gesellschafter Carmela Gentsch geb. Benetti und Ferruccio Benetti führen Kollektivunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Rudolf Gentsch, von Zürich und Mett-Oberschlatt, Gemeinde Basadingen, in Zürich. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Enrica Benetti», in Zürich. Kühler- und Kotflügelfabrik, Autospenglerei. Letzigraben 113/115.

Ausführung von kunstgewerblichen Metallarbeiten usw. — 23. September. **Emil Bernhardsgrütter,** in Zürich. Inhaber der Firma ist Emil Bernhardsgrütter, von Zürich und Rorschacherberg (St. Gallen), in Zürich 4. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hedwig Bernhardsgrütter geb. Gabi, von Zürich und Rorschacherberg, in Zürich, Ehefrau des Inhabers. Ausführung von kunstgewerblichen Metallarbeiten, Spezialität: Beleuchtungskörper. Kanzleistrasse 227.

Fabrikation von Schokoladeartikeln. — 23. September. **Chocolats Reymond,** in Zürich. Inhaber der Firma ist Gustav Friedrich Georges Reymond, von Le Lieu (Waadt), in Zürich 1. Fabrikation von Schokoladeartikeln. Niederdorfstrasse 54.

Handel in Nährmitteln usw. — 23. September. **H. Bachofen-Keller,** in Winterthur (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1940, Seite 1710), Handel in Nährmitteln. Die Firma hat die Geschäftsnatur erweitert auf Fabrikation und Vertrieb von diätetisch wirkenden Gesundheitsmitteln.

Textilwaren. — 23. September. **O. Mandowsky,** in Zürich (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1940, Seite 1881), Handel und Vertretungen in Textilwaren. Die Firma hat ihr Geschäftslokal an die Gartenstrasse 24 verlegt. Der Inhaber wohnt in Zürich 2.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Chemische Produkte. — 1941. 23. September. **Wemü A.G.,** Fabrikation und Handel mit chemischen Produkten, in Bern (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1937, Seite 2866). Aus dem Verwaltungsrat ist Jakob Lüdi ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues und einziges Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Fritz Loosli, von Sumiswald, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Als neues Geschäftsdomizil wird verzeigt Bollwerk 19, bei Fürsprech Fritz Loosli.

Bureau Biel

Einrahmung von Bildern. — 20. September. **Fritz Engel,** Einrahmung von Bildern, in Biel (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1938, Seite 2287). Die Firma verzeigt Geschäftsdomizil an der Jurastrasse 21.

Seife, Bodenwichse usw. — 20. September. **Jos. Kummer et Cie, Laboratoire «Kilnol»,** Fabrikation von Seife, Bodenwichse und ähnlichen Produkten, in Biel (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1941, Seite 379). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Sie wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Vertretungen in Orientteppichen. — 22. September. **Henri Clottu,** in Biel. Inhaber der Firma ist Henri Clottu, von Neuenburg und Cornaux (Neuenburg), in Biel. Vertretungen in Orientteppichen. Güterstrasse 2.

22. September. **Fabrique d'horlogerie Soly S. A. (Uhrenfabrik Soly A. G.) (Soly Watch Co. Ltd.),** in Biel (SHAB. Nr. 215 vom 13. September 1941, Seite 1799). Die Einzelprokura des Albert Etienne ist erloschen.

Restaurant. — 22. September. **Laura Leuenberger-Weyeneth,** Betrieb des Café Hirschen, in Biel (SHAB. Nr. 278 vom 26. November 1936,

Seite 2778). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Buchdruckerei. — 22. September. **Karl Ritter,** Buchdruckerei, in Biel (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1930, Seite 1084). Der Inhaber verzeigt Geschäftsdomizil am Typographengässli 4.

Milch, Milchprodukte und Spezereien. — 22. September. **Gottfried Herren,** Detailverkauf von Milch, Milchprodukten und Spezereien, in Biel (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1934, Seite 687). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

Milch, Milchprodukte und Spezereien. — 22. September. **Wwe. Gottfried Herren,** in Biel. Inhaberin der Firma ist Witwe Lina Herren geb. Ziehly, von Mühleberg, in Biel. Detailverkauf von Milch, Milchprodukten und Spezereien. Brüggstrasse 83.

Restaurant. — 22. September. **Marie Hähni,** Betrieb der Wirtschaft zum Löwen, in Biel (SHAB. Nr. 93 vom 8. April 1910, Seite 625). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Cadrans. — 23. September. **Joseph Boesch,** Fabrication de cadrans émail, in Biel (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1930, Seite 985). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Metzgerei. — 23. September. **Hermann Weber,** in Biel. Inhaber der Firma ist Hermann Weber-Guggisberg, von Jens, in Biel. Metzgerei. Ländtestrasse 35.

Handel mit Oelen. — 23. September. **Hans Rupreeht,** Handel mit Oelen, in Biel (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1935, Seite 1406). Der Inhaber verzeigt Geschäftsdomizil an der Mettstrasse 53.

Bureau Burgdorf

Zwirnerei, Wollwaren usw. — 23. September. **Bueher & Co. A. G. (Bucher & Co. S. A),** Mechanische Zwirnerei, Handel in Woll- und Baumwollgarnen, mit Sitz in Burgdorf (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1937). Die Gesellschaft hat als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Hans Vogt, von Schüpfen, in Burgdorf. Dieser führt nun Einzeluntersehrift; seine Kollektivprokura ist erloschen.

23. September. **Fürsorgefonds der Arbeiter der Bucher & Co. A. G.** in **Burgdorf,** Stiftung mit Sitz in Burgdorf (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1940). Aus dem Stiftungsrat ist Albert Rykart ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Mitglied des Stiftungsrates als Vertreter der Arbeiterschaft wurde gewählt Jules Steffen, von Luzern, in Burgdorf. Er führt zusammen mit dem Präsidenten Walter Bucher Kollektivunterschrift.

Bureau Interlaken

22. September. **Berner Oberland Bahnen,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Interlaken (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1939, Seite 1649). Aus dem Verwaltungsrat ist das Mitglied Otto Peyer infolge Todes ausgeschieden. In der Generalversammlung vom 19. August 1941 wurde an dessen Stelle als neues Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Otto Peyer, von Willisau, in Zürich. Der Präsident und der Vizepräsident des Verwaltungsrates sowie der Betriebsdirektor führen Einzelunterschrift.

Bureau de Moutier

Hôtel. — 22 septembre. **Yvonne Varrin,** exploitation de l'Hôtel du Cerf, à Moutier (FOSC. du 2 avril 1941, n° 78, page 643). La raison est radiée d'office ensuite de la clôture de la faillite prononcée le 17 juin 1941.

Bureau Nidau

Uhren. — 29. August. Die Firma **Willy Girod,** in Leubringen (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1939, Seite 142), hat ihren Sitz nach Nidau verlegt. Inhaber ist Willy Girod, von Loveresse, in Nidau. Handwerksbetrieb der Uhrenfabrikation, Handel und Ausfuhr von Uhren. Schützenmattweg 7.

Uhren. — 19. September. **Hermann Häni,** mit Sitz in Nidau. Inhaber der Firma ist Hermann Häni, von Arch, bei Büren a. A. Handel und Export von Uhren und Uhrenfurnituren. Hauptstrasse 9.

Bureau Thun

Vichhandel usw. — 18. September. **Adolf Weil & Sohn,** Vieh- und Pferdehandel, mit Sitz in Thun (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1937, Seite 2774). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Viehhandel usw. 18. September. **Robert Weil,** mit Sitz in Thun. Inhaber der Firma ist Robert Weil, von Gutenburg, in Thun. Vieh- und Pferdehandel. Berntorgasse.

19. September. **Altersheim für den Amtsbezirk Thun,** Stiftung, mit Sitz in Thun (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1934, Seite 2622). Der Präsident Fritz Rufener und der Sekretär-Kassier Fritz Schenk sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es sind folgende Ersatzwahlen getroffen worden: Präsident: Felix Minder, von Auswil bei Rohrbach (Bern), in Steffisburg; Sekretär-Kassier: Otto Häni, von Iffwil, in Thun. Präsident und Sekretär-Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Wangen a. A.

22. September. Unter der Firma **Wohlfahrtsfonds zu Gunsten der Arbeiter der Hug & Co. Aktiengesellschaft** wurde am 10. September 1941 mit Sitz in Herzogenbuchsee eine Stiftung errichtet. Die Stiftung bezweckt die Verwendung ihres Vermögens und ihres Einkommens zum Zwecke der Wohlfahrt der Arbeiter sowie der Angestellten im Akkord- oder Stundenlohn der «Hug & Co. Aktiengesellschaft». Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat. Dieser besteht aus 3 vom Verwaltungsrat der Stifterin ernannten Mitgliedern. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Gegenwärtig gehören dem Stiftungsrat an: Alfred Hug und Franz Hug, beide von Thunstetten und in Herzogenbuchsee, und Werner Burkhalter, von Heimiswil, in Starrkirch. Alfred Hug ist Präsident, Werner Burkhalter ist Sekretär des Stiftungsrates. Domizil: an der Lagerstrasse.

Musikapparate usw. — 28. September. **Julius Wyss,** Musikapparate und Platten, mit Sitz in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1930. Die Firma wird infolge Wegfalls der Voraussetzungen zur Eintragung im Handelsregister gelöscht.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1941. 19. September. **Obstverwertungs-Genossenschaft Beromünster,** mit Sitz in Beromünster (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1934, Seite 2922). An den Verwalter Josef Risi, von Buochs (Nidwalden), in Beromünster, wurde Kollektivunterschrift erteilt; er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Aktuar des Vorstandes.

Kiosk usw. — 20. September. **Frau Wey-Eigensatz,** Handlung und Betrieb eines Kioskes, in Gerliswil, Gemeinde Emmen (SHAB. Nr. 161 vom 14. Juli 1937, Seite 1666). Die Firma ist infolge Gesehäftsaufgabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an Marie Wey, in Gerliswil, Gemeinde Emmen, welche nicht eintragspflichtig ist.

Bau- und Möbelschreinerei. — 22. September. **J. Räber & Cie. Aktiengesellschaft, Reussbühl** Bau- und Möbelschreinerei, mit Sitz in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1938, Seite 731). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters vom 8. Februar 1939 als geschlossen erklärt. Die Firma wird daher nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Malergeschäft. — 22. September. **Jakob Rastberger,** Malergeschäft, in Malters (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1940, Seite 1630). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters vom 29. November 1940 als geschlossen erklärt. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen.

22. September. **Hans Weber Metzgerei z. Kreuz,** Betrieb des Gasthauses zum Kreuz und Metzgerei, in Malters (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1939, Seite 982). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters vom 29. November 1940 als gesehlossen erklärt. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen.

Hoch- und Tiefbau. — 22. September. **Jost Zeyer,** Hoch- und Tiefbau, in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1940, Seite 346). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters vom 26. April 1941 als gesehlossen erklärt. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen.

22. September. **Gesellschaft für Handel und Industrie und Luzerner Handelskammer,** Verein mit Sitz in Luzern (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1937, Seite 1559). Der zeichnungsberechtigte Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Robert Lehmann, von Luzern; Vizepräsident ist Carl Josef Bucher (bisher Vizepräsident und Kassier), und Kassier ist August Zuber-Zweifel, von Winterthur, alle in Luzern. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident, Kassier und Sekretär unter sich je zu zweien. Sekretär ist der bisherige Kurt Bucher. Die Untersehrift von Ludwig von Moos ist erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Concassage. — 1941. 22 septembre. Sous la raison sociale **Mooser et Thürler,** Edwin Mooser, fils d'Emile, et Alexandre Thürler, fils d'Alphonse, tous deux de et à Bellegarde, ont constitué une société en nom collectif, avec siège à Bellegarde et qui a commencé le 1er janvier 1941. Entreprise de concassage; au village.

Bureau de Fribourg

22 septembre. **Participations Electriques et Financières S.A. «Parelfi»,** ayant son siège à Fribourg (FOSC. du 7 janvier 1939, n° 7, page 44). L'administrateur unique Charles Gonseth a démissionné. Sa signature est radiée. A été nommé pour le remplacer, en qualité d'administrateur, Edouard Honegger, de Zurich, à Lausanne, qui engage la société par sa signature individuelle.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

23. September. **Aktiengesellschaft des Institutes Guglera bei Eichholz,** mit Sitz in Guglera, Gemeinde Rechthalten (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1932). Aus dem Verwaltungsrat sind folgende Mitglieder infolge Todes ausgeschieden: Josef Pauchard, Dr. Franz Marti, und Josef Perler. Ihre Zeichnungsbereehtigung ist erlosehen. In der Generalversammlung vom 30. November 1939 ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden Fridolin Schönenberger, von Bütsehwil (St. Gallen), in Freiburg. Der Verwaltungsrat besteht aus 5—9, gegenwärtig aus 5 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem der übrigen drei Verwaltungsräte.

Pferdehandel. — 23. September. **Zbinden Peter,** in Station Schmitten, Gemeinde Wünnewil. Inhaber der Firma ist Peter Zbinden, des Josef, von Brünisried, in Wünnewil. Pferdehandel.

Viehhandel. — 23. September. **Andrist Karl,** in Wildbach, Gemeinde Heitenried. Inhaber der Firma ist Karl Andrist, des Adam, von Boltigen, in Wildbach, Gemeinde Heitenried. Gross- und Kleinviehhandel.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1941. 20. September. **Käsereigesellschaft Ramiswil,** mit Sitz in Ramiswil (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1930, Seite 1749). An der Generalversammlung vom 1. Mai 1940 hat sich die Genossenschaft in Anpassung an das neue Obligationenrecht neue Statuten gegeben. Die Firma lautet nun: **Käsereigenossenschaft Ramiswil.** Die Genossenschaft bezweekt die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch. Ferner ist die Genossenschaft Mitglied des Verbandes Nordwestsehweizerischer Milch- und Käsereigenossenschaften und anerkennt dessen Statuten. Ausser der persönlichen und unbeschränkten Haftpflicht sind die Mitglieder verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken. Gesetzlich vorgeschriebene Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstand ist der Vizepräsident Emil Nussbaumer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist neu als Vizepräsident in den Vorstand gewählt worden Theodor Kamber, von Hägendorf, in Ramiswil. Die Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar und Kassier je zu zweien. Die weitern Aenderungen berühren die zu publizierenden Tatsachen nicht.

Bureau Kriegstetten

Hoch- und Tiefbau. — 22. September. **Walter Ziegler,** in Subingen. Inhaber der Firma ist Walter Ziegler-Marti, von Horriwil, in Subingen. Hoch- und Tiefbau. Gebäude Nr. 221.

Bureau Olten-Gösgen

Brillanten. — 22. September. **Stefan Stauber,** in Olten. Inhaber dieser Firma ist Stefan Stauber, von Tablat (St. Gallen), in Olten. Handel in Brillanten. Hagmattstrasse 6.

Bureau Stadt Solothurn

22. September. **Frau Streit, Reformhaus Natura,** in Solothurn (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1940, Seite 1776). Die Firma hat aus der Natur des Geschäftes gestrichen: gesundheitliche Bekleidung. Ferner wurde an Walter Müller, Walters, von Oberdorf (Solothurn), in Solothurn, Einzelprokura erteilt.

23. September. **Baumwollweberei Leysinger A.G. (Tissage de coton Leysinger S.A.),** in Solothurn (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1940, Seite 78). Aus dem Verwaltungsrat ist Witwe Klara Emma Leysinger-Eichenberger ausgeschieden. Sie führte die Unterschrift nicht.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1941. 23. September. Die **« Werbedienst » Inseraten und Reklame A.G.,** in Zürich (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1940, Seite 1847), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. September 1941 den Sitz der Gesellschaft nach Birsfelden verlegt und die Statuten dementsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 31. März 1933 und sind letztmals am 16. September 1940 geändert worden. Zweck der Gesellschaft ist Inseratenakquisition, Betrieb von Reklame und verwandten Geschäften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000 und ist eingeteilt in 30 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind, wovon Fr. 20,000 durch Verrechnung mit Forderungen der Zeichner. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief und die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, gegenwärtig aus Johann Jörger, von Vals (Graubünden), in Chur. Dieser führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Birsquai 31.

23. September. **Glaser, Laboratorium « Agla », Drogen & Sanitätsgeschäft,** in Reigoldswil (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1938, Seite 1526). Die Firma wurde abgeändert in **A. Glaser, Drogerie & Sanitätsgeschäft.**

Rohprodukte, Sortierwerk. — 23. September. **Arthur Riva,** in Birsfelden. Inhaber der Firma ist Arthur Riva-Werdenberg, von und in Basel. Einzelprokura wird erteilt an Elisabeth Riva-Werdenberg, von und in Basel. Handel in Rohprodukten und Sortierwerk. Rheinstrasse 47.

Spareinrichtungen für Warmwasser-Heizungsanlagen. — 23. September. Unter der Firma **Steiner & Kummler,** mit Sitz in Neuewelt, Gemeinde Münchenstein, haben Albert Steiner, von Liesberg (Bern), in Münchenstein, und Hans Kummler, von und in Münchenstein, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1941 begonnen hat. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hans Müller, von Stein am Rhein, in Münchenstein. Fabrikation und Installation von Spareinrichtungen für Warmwasser-Heizungsanlagen. Eichenstrasse 2.

23. September. **Putzmittel G.m.b.H.,** mit Sitz in Dornach (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1941, Seite 52). Die Generalversammlung vom 16. September 1941 hat in Abänderung der bisher publizierten Tatsachen folgende Beschlüsse gefasst: Die Firma wird abgeändert in **Venus G.m.b.H.,** mit Sitz-Verlegung von Dornach nach Münchenstein (Neuewelt). Der Zweck der Gesellschaft ist nunmehr Handel mit Putzmitteln und Vertretungen in allen verwandten Artikeln. Die ursprünglichen Statuten sind am 30. November 1940 festgestellt worden. Das Stammkapital beträgt wie bisher Fr. 20,000. Die öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Gesellschaftsanteil des Josef Hossdorf, von Oberwil, in Basel, im Betrage von Fr. 1000 ist auf Hans Müller übergegangen. Einziger Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 20,000 ist Hans Müller, von Stein am Rhein, in Neuewelt, Gemeinde Münchenstein, dem gleichzeitig die Vertretung der Gesellschaft übertragen ist. Er zeichnet als Geschäftsführer. Geschäftslokal: Blumenstrasse 6.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Heuhandel, Wirtschaft. — 1941. 22. September. **Walter Kappeler,** in Neu-St. Johann, Gemeinde Krummenau. Inhaber der Firma ist Walter Kappeler, von Oberwangen und Fischingen (Thurgau), in Neu-St. Johann. Heuhandlung und Wirtschaft zur Brücke.

22. September. **Adolf Hess, Metzger,** in Wallenstadt (SHAB. Nr. 9 vom 14. Januar 1925, Seite 70). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. September. **Marie Hess-Jäcker, Metzgerei,** in Wallenstadt. Inhaberin der Firma ist Witwe Marie Hess-Jäcker, von Huttwil (Bern), in Wallenstadt. Metzgerei und Wursterei; Seestrasse.

Papeterie, Papierwaren. — 22. September. Der seit 13. Juli 1940 im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragene Inhaber der Firma **Fritz Stucki-Bruhin, Papierhof,** mit bisherigem Sitz in Schübelbach, Handel in Papierwaren und Cartonnageartikeln aller Gattungen für jede Branche, Schreibwarengrosshandlung und Bureauartikelfachgeschäft (SHAB. Nr. 164 vom 16. Juli 1940, Seite 1277), (Inhaber: Fritz Stucki-Bruhin, von Oberurnen [Glarus], bisher in Schübelbach), meldet die Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Wil. Die Firma wird abgeändert in: **Fritz Stucki-Bruhin.** Die Natur des Geschäftes lautet nunmehr: Papeterie und Papierwaren en gros; zum « Papierhof », Grabenstrasse 2.

22. September. Unter dem Namen **Personalfürsorgestiftung der Firma Tobler & Co. Chem. Fabrik in Altstätten,** mit Sitz in Altstätten, ist durch öffentliche Urkunde vom 6. September 1941 eine Stiftung nach Art. 80 ff. ZGB. errichtet worden. Der Zweck der Stiftung besteht im allgemeinen in der Fürsorge für das Personal der Firma « Tobler & Co. Chemische Fabrik » und im besondern zum Schutz des Personals genannter Firma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod, durch Abschluss eines Gruppenversicherungsvertrages mit einer Versicherungsgesellschaft zugunsten des Personals. Einziges Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat, welcher sich zusammensetzt aus zwei Vertretern der Firma « Tobler & Co. Chemische Fabrik » und einem von den versicherungsfähigen Angestellten dieser Firma gewählten Vertreter. Gegenwärtig gehören dem Stiftungsrat an: Jacob Tobler, Präsident; Max Tobler, Vizepräsident; beide von Heiden, in Altstätten, und Robert Haltiner, Aktuar, von und in Altstätten. Den Stiftungsratsmitgliedern ist Einzelunterschrift erteilt. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse.

Schirme, Textilien. — 22. September. **Wacker, Schirmfabrikation,** in Schänis (SHAB. Nr. 258 vom 1. November 1939, Seite 2228). Der Inhaber der Firma meldet die Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Flawil. Die Firma wird abgeändert in **J. Wacker.** Als Natur des Geschäftes wird verzeigt: Schirmfabrikation und Handel in Textilien; zur « Säge ».

Klöppelspitzen usw. — 22. September. **Johann Josef,** Klöppelspitzen- und Posamentenfabrik, in Wil (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1936, Seite 1270). Der Inhaber der Firma erteilt Einzelprokura an Hans Josef, von Zuzwil, in Wil.

Schreinerei, Holzwaren, Sägerei. — 22. September. **Greuter & Lüber Aktiengesellschaft Flawil,** mit Sitz in Flawil (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1939, Seite 354). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 6. September 1941 die Gesellschaftsstatuten revidiert und solche dem neuen Recht angepasst. Dabei wurde die Firma abgeändert in: **Greuter & Lüber Aktiengesellschaft.** Das Kapital von Fr. 90,000 ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Schweinehandel. — 22. September. **Jakob Notter,** Schweinehandel, in Wil (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1938, Seite 774). Der Inhaber der Firma meldet als derzeitiges Geschäftslokal: Fürstenlandstrasse.

Holzwolle. — 22. September. **Fritz Lindner & Co.,** Kommanditgesellschaft, Holzwollefabrikation, in Lichtensteig (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1941, Seite 42). Der Gesellschafter Fritz Lindner wohnt nunmehr in Lichtensteig.

Leder- und Schuhfurnituren. — 22. September. **Ernst Nater,** Handel mit Leder- und Schuhfurnituren, in Wil (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1933, Seite 1576). Der Inhaber der Firma meldet als derzeitiges Geschäftslokal: Gallusstrasse 6.

22. September. **Johannes Grob, Fuhrhalter & Holzhändler,** in Hemberg (SHAB. vom 29. Juni 1892, Seite 593). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. September. **Möbelfabrik Gossau A.-G.** (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1939, Seite 1675), mit bisherigem Sitz in Gossau. Die Gesellschaft hat den Sitz nach Bischofszell verlegt (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1941, Seite 1554). Die Gesellschaft ist daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen erloschen.

Automobilersatzteile. — 22. September. **Frau A. Homberger,** Import und Export von Automobilersatzteilen usw., in Hemberg (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1940, Seite 848). Die Firma wird infolge Wegzuges der Inhaberin ins Ausland im Sinne von Art. 68, Abs. 1, HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

Viehhandel, Wirtschaft usw. — 22. September. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 11. September 1941:

Karl Strassmann, in Lütisburg. Inhaber der Firma ist Karl Strassmann, von Mosnang, in Lütisburg. Viehhandel, Metzgerei und Wirtschaft; zum « Adler », Dorf.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1941. 12. September. Unter der Firma **Skilift A.-G. Lenzerheide** hat sich mit Sitz in Lenzerheide, Gemeinde Obervaz, am 9. September 1941 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Aktivierung, Hebung und Förderung des Wintersportverkehrs durch Erstellung und den Betrieb von Sportbahnen im Skigebiet der Lenzerheide. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art direkt oder indirekt beteiligen, solche erwerben oder betreiben, mit solchen fusionieren oder solche bei sich beteiligen lassen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 120,000 und ist eingeteilt in 240 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Auf das Aktienkapital sind Fr. 64,000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern und ist wie folgt bestellt worden: Eugen Rüegger, von Rothrist, in Lenzerheide, Präsident; Hans Vetterli, von Wagenhausen, in Herrliberg, Vizepräsident; Meschino Paterlini, italienischer Staatsangehöriger, in Lenzerheide; Dr. Georg Decurtins, von Truns, in Lenzerheide, und Direktor Andrea Lochmeier, von Cazis, in Chur. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem weitern Mitglied des Verwaltungsrates.

Prestino, coloniali. — 20 settembre. **Eredi fu Carlo Dorizzi,** prestino e coloniali, in Poschiavo (FUSC. del 26 settembre 1938, n° 225, pagina 2074). Ines Dorizzi non è più minorenne. A firmare per la società è solamente autorizzata Ved. Emilia Dorizzi.

Beteiligungen. — 22. September. Die **Otonia A.-G.,** Beteiligungen, in Chur (SHAB. Nr. 271 vom 16. November 1933, Seite 2706), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. März 1941 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Tuchwaren, Konfektion usw. — 22. September. **Zinsli & Co.,** Kollektivgesellschaft, in Ilanz (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1939, Seite 1650), Tuchwaren, Herren- und Damenkonfektion und Bazar. Die Gesellschafterin Margrit Zinsli heisst nun infolge Verehelichung Margrit Häuptli-Zinsli und ist Bürgerin von Aarau, wohnhaft in Ilanz. Der Ehemann hat seine Zustimmung erteilt. Die Firma erteilt Einzelprokura an Willy Häuptli-Zinsli, von Aarau, in Ilanz.

Pension, Kolonialwaren. — 22. September. **Christian Koch,** Pension und Kolonialwarenhandlung, in Sils-Maria (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1938, Seite 1105). Die Firma wird, nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, von Amtes wegen gestrichen.

Gebrauchsartikel aller Art usw. — 22. September. **Aktiengesellschaft Somvix (Societat Aczionara Sumvitg),** Gebrauchsartikel aller Art usw., in Somvix (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1940, Seite 1323). Aus dem Verwaltungsrat ist Adalbert Schuler ausgeschieden und seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Präsident neu gewählt Giachen Schnoz, von und in Somvix. Die Unterschrift führen der Präsident, der Aktuar und der Verwalter kollektiv zu zweien.

23. September. **Viehzuchtgenossenschaft Saas,** in Saas (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1932, Seite 2098). Aus dem Vorstand ist Jo-

hann Rudolf Mathis ausgeschieden und seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Aktuar gewählt Andreas Pleisch, von und in Saas. Die Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

23. September. **Viehzuchtgenossenschaft Lavin,** in Lavin (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1934, Seite 2824). Aus dem Vorstand ist Robert Egler-Saluz ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde neu gewählt Jacob Turnes, von Schiers, in Lavin. Die Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

Aargau — Argovie — Argovia

1941. 15. September. Unter der Firma **Handelsgesellschaft Intercambio G. m. b. H. (Soc. com. Intercambio à responsabilité limitée) (Soc. com. Intercambio a garanzia limitata) (Soc. com. Intercambio de responsabilidade limitada),** besteht, mit Sitz in Zofingen, eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Die Statuten sind am 24. Juli und 14. September 1941 festgestellt worden: Zweck der Gesellschaft ist der Import und Export für eigene und fremde Rechnung, die Uebernahme von Agenturen, Kommissionen und Konsignationen. Die Gesellschaft kann im In- und Auslande Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige Unternehmen erwerben sowie alle Geschäfte eingehen, welche geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Das Stammkapital beträgt Fr. 20,000. Gesellschafter sind: Friedrich Peter Müller, von und in Zofingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 18,000; Louis Müller, von Zofingen, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Julia França Müller-de Souza e Silva, von Zofingen und brasilianische Staatsangehörige, in Zofingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von Friedrich Peter Müller und Louis Müller, mit Wirkung ab 24. Juli 1941, die Aktiven und Passiven der bisher betriebenen einfachen Gesellschaft, gemäss Uebernahmevertrag vom 24. Juli 1941, wonach die Aktiven Fr. 23,214.35 und die Passiven Fr. 3500 betragen. Der Uebernahmepreis beläuft sich auf Fr. 19,714.35, wovon Fr. 18,000 voll auf die Stammeinlage des Peter Friedrich Müller und Fr. 1000 voll auf die Stammeinlage des Louis Müller angerechnet werden. Die Stammeinlage der Frau Julia França Müller-de Souza e Silva im Betrage von Fr. 1000 ist voll liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung, gemäss dem am 24. Juli 1941 abgeschlossenen und genehmigten Verrechnungsvertrag. Soweit öffentliche Bekanntmachungen gesetzlich vorgschrieben sind, erfolgen sie durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Geschäftsführer ist der Gesellschafter Friedrich Peter Müller. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Unterstadt Nr. 384.

Spezereihandlung — 22. September. **Arnold Brogle-Uebelmann,** Spezereihandlung, in Wittnau (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1938, Seite 2659). Nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber für geschlossen erklärt worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

22. September. **Franz Minet Möbelfabrik Aktiengesellschaft,** in Zurzach (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1931, Seite 2700). Der Betriebsleiter Ernst Minet-Isler, von und in Zurzach, ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

Plastischer Wandbelag. — 22. September **H. Weber,** in Suhr (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1940, Seite 883). Die Firma verzeigt nun als Natur des Geschäftes: Herstellung einer Farbe für plastischen Wandbelag.

Reform-Nährmittel. — 23. September. **H. Widmer,** Vertrieb von Reform-Nährmitteln, in Schafisheim (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1939, Seite 129). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

1941. 22 settembre. Sotto la denominazione di **Maxonia Stiftung,** venne costituita con atto pubblico 30 luglio 1941 una fondazione a norma dell'art. 80 e seguenti del CCS., con sede in Locarno. Scopo della fondazione è l'assistenza di bambini poveri, di vecchi e loro famigliari in Brissago, Porto-Ronco, Ascona e Locarno e l'adempimento di relativi scopi similari. Organo unico della fondazione è l'amministrazione della fondazione. Essa è composta di 1 o 3 membri. La compongono attualmente: D.re Georg Wettstein, da ed in Zurigo, presidente; Ermanno Eichenberger, direttore, da Hunzenschwil (Argovia), in Locarno; Wilhelmine Meyer, da Unterehrendingen, in Zurigo. Firmano collettivamente due a due. Domicilio: Banca della Svizzera Italiana.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau du Sentier

1941. 23 septembre. **Société Immobilière de l'Union du Brassus,** société anonyme dont le siège est au Brassus, commune du Chenit (FOSC. n° 157, du 8 juillet 1939). Dans son assemblée générale du 28 mai 1940, la société a procédé au renouvellement de son conseil d'administration comme suit: Albert Audemars, président, inscrit comme secrétaire; Jean-Jacques Meylan, du Chenit, au Brassus, commune du Chenit; lesquels engagent la société par leur signature collective. La signature d'Edouard Meylan, ancien président, démissionnaire, est radiée. Font encore partie du conseil: Fernand Golay, Adolphe Reymond, Henri Rochat, Richard Heitzmann, tous déjà inscrits, et Marcel Audemars, du Chenit, au Brassus, commune du Chenit, nouveau.

Genf — Genève — Ginevra

Bar-dancing. — 1941. 20 septembre. **Bar Maxim's G. Maulet,** à Genève. Le chef de la maison est Georges-Charles Maulet, de Lancy, à Genève. Exploitation d'un bar-dancing. Rue Thalberg 2.

20 septembre. **Société syndicale des Garages de Genève,** société coopérative à Genève (FOSC. du 16 juin 1937, page 1400). Le président du comité de direction est Georges de Meuron; le vice-président: Peter soit Pierre Strüby (déjà inscrits comme membres du comité); le secrétaire permanent: John Herren (inscrit). Ils engagent la société en signant collectivement à deux. Les anciens membres du comité de direction Albert Fleury, président, et Charles Excoffier, vice-président, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

20 septembre. **Société Anonyme de Construction au Grand Pré, en liquidation,** à Genève (FOSC. du 31 mai 1941, page 1056). La société est radiée, sa liquidation étant terminée.

20 septembre. **Société Générale de Surveillance S. A.,** ayant son siège à Genève (FOSC. du 1er septembre 1941, page 1718). L'administrateur et président du conseil d'administration François-Marie-Joseph Van Brée, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration reste composé de: Marcel Rehfous (inscrit), nommé président, et Jacques Salmanowitz, aussi directeur-général (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent individuellement.

Installations sanitaires et commerce de fourneaux. — 20 septembre. **Joseph Dubouchet,** manufacture de fourneaux portant la marque «Léman», à Genève (FOSC. du 14 décembre 1938, page 2670). La maison a modifié son genre d'affaires comme suit: Installations sanitaires et commerce de fourneaux. Locaux uniques: Rue de la Croix d'Or 2. Le domicile particulier du titulaire est à Genève.

Atelier pour garniture automobile. — 22 septembre. **Camille Béolet,** exploitation d'un atelier pour garniture automobile, à Genève (FOSC. du 8 septembre 1941, page 1760). La maison n'étant plus soumise à l'inscription (art. 54 de l'ORC.) est radiée sur sa demande.

Commerce de timbres-poste pour collections. — 22 septembre. **Julien Clavel,** à Genève (FOSC. du 17 octobre 1933, page 2420). La maison a remis son commerce de tabacs et ne reste inscrite que pour le commerce de timbres-poste pour collections. Rue de la Tour de l'Ile 2.

Transports et camionnage. — 22 septembre. **Dechevrens,** entreprise de transports et camionnage, au Petit-Lancy, commune de Lancy (FOSC. du 2 septembre 1941, page 1725). La maison a transféré son siège commercial à Genève, Rue des Deux-Ponts 28.

Restaurant. — 22 septembre. **Al. Badan,** à Genève. Le chef de la maison est Aloïs Badan, de Sullens (Vaud), domicilié à Genève. Exploitation du Restaurant du Nord. Grand Quai 12.

Epicerie. — 22 septembre. **Madame Dutoit,** commerce d'épicerie, vins et liqueurs, à Genève (FOSC. du 7 mars 1922, page 419). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

Commerce de timbres-poste et expertises. — 22 septembre. **Duschek,** commerce de timbres-poste et expertises, à Genève. (FOSC. du 11 mai 1931, page 1029.) Bureau: Quai des Bergues 27.

Boucherie, etc. — 22 septembre. **Charles Delajoux,** boucherie et vente de porc frais, à Genève (FOSC. du 23 novembre 1935, page 2888). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

22 septembre. «Nouvelle société anonyme de la Fabrique d'horlogerie »Idéal« Girard-Perregaux et Cie», ayant sont siège à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 1er août 1930, page 1621), inscrite au registre du commerce de La Chaux-de-Fonds, le 31 mai 1930. La société a établi une succursale à Genève, sous la raison sociale: **Nouvelle société anonyme de la Fabrique d'horlogerie «Idéal» Girard-Perregaux et Cie, succursale de Genève.** La société a pour but la fabrication et la vente d'horlogerie. La succursale est représentée et engagée par la signature individuelle des administrateurs Willy Otto Graef, président, et Paul Graef, secrétaire, tous deux de et à La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). Bureaux de la succursale: Place Longemalle 2.

22 septembre. «Société Anonyme des Travaux du Bâtiment», à Genève (FOSC. du 2 juillet 1936, page 1612). Aux termes de procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 septembre 1941, la société a voté sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société Anonyme des Travaux du Bâtiment en liquidation,** par Frédéric Gautner (inscrit comme unique administrateur), nommé liquidateur, lequel continuera à engager la société en liquidation par sa signature individuelle.

Société immobilière. — 22 septembre. **Société anonyme l'Abeille rue des Corps Saints N° 9,** société immobilière, à Genève (FOSC. du 22 août 1934, page 2356). Edmond Ferloni, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Les administrateurs Veuve Mary-M. Bonnet, née Ziebold, et Jules Bruder, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse: Rue des Corps-Saints 9 (chez P. Nicole, «Auberge de la Mère Royaume»).

Fabrication et commerce de brosses, etc. — 22 septembre. **R. Grelly,** fabrication et commerce de brosses, gros et détail, commerce de skis et accessoires, à Genève (FOSC. du 18 janvier 1938, page 133). Le titulaire René-Henri Grelly et son épouse Hélène Germaine née Sené ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Metallwarenfabrik Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR.

Dritte Veröffentlichung.

Die Metallwarenfabrik Zug in Zug hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 20. September 1941 die Herabsetzung ihres Grundkapitals von Fr. 4,000,000 auf Fr. 3,200,000 durch Herabsetzung des Nennwertes der einzelnen Aktien von Fr. 500 auf Fr. 400 gegen Rückzahlung von Fr. 100 pro Aktie beschlossen.

Sie gibt hiermit den Gläubigern nach Art 733 OR. bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderung beim Sitz der Gesellschaft in Zug anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Zug, 22. September 1941. (AA. 198[1])

Im Namen des Verwaltungsrates:
Der Präsident: Dr. Oscar Weber.

Gfeller-Rotationsmaschine Studienkommission in Liq., Zürich

(Einfache Gesellschaft)

Liquidations-Schuldenruf — Einmalige Veröffentlichung.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis längstens 31. Oktober 1941 der unterzeichneten Liquidatorin anzumelden.

Gläubiger, die sich nicht anmelden und deren Ansprüche auch nicht aus den Geschäftsbüchern der Gesellschaft ersichtlich sind, werden in der Liquidation nicht berücksichtigt. (AA. 199)

Zürich, den 24. September 1941.

Die gerichtlich bestellte Liquidatorin:
FIDES Treuhand-Vereinigung, Bahnhofstrasse 31, Zürich.

Metallwarenfabrik Zug

Bilanz per 30. Juni 1941, vor der Gewinnverteilung.
Genehmigt in der Generalversammlung vom 20. September 1941.

Aktiven

	Fr.	Ct.
Debitoren: Inlandabnehmer	301,390	10
Banken: Inlandsguthaben	1,407,551	84
Banken: Auslandsguthaben	10,007	95
Darlehen	779,720	30
Kassa	4,693	65
Wechsel	13,455	30
Fabrikanwesen	500,000	—
Warenvorräte	706,232	70
Wertschriften und Beteiligungen	2,267,783	—
Liegenschaft Paderno	70,000	—
Liegenschaft Barcelona	150,000	—
	6,210,834	84

Passiven

	Fr.	Ct.
Aktienkapital	4,000,000	—
Reservefonds	572,000	—
Verzinsbare Schulden:		
Angestellten- und Arbeiterfürsorge der Metallwarenfabrik Zug	271,621	70
Kreditoren	83,910	89
Rückstellungen I	312,249	45
Rückstellungen II	626,242	—
Dividenden, noch nicht erhobene	1,450	—
Gewinn und Verlust: alter Saldo	53,607	79
Reingewinn	289,753	01
	6,210,834	84

Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1941

Soll

	Fr.	Ct.
Gehälter und Löhne	1,232,899	90
Unkosten	1,134,915	15
Gewinn: alter Saldo	53,607	79
Reingewinn im Betriebsjahre	289,753	01
	2,711,175	85

Haben

	Fr.	Ct.
Saldovortrag per 30. Juni 1940	53,607	79
Fabrikationsertrag	2,446,846	86
Zinsenertrag	210,721	20
(AG. 102)		
	2,711,175	85

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Liste der Oelereien

Die Sektion für Speisefette und Speiseöle des eidgenössischen Kriegs-Ernährungsamtes gibt nachstehend die Liste der Oelereien bekannt, welche, gemäss Art. 5 der Verfügung Nr. 29 vom 24. Juli 1941 betreffs Selbstversorgung mit Speiseöl, die Bewilligung zum Pressen von Oelsaaten besitzen:

Kt. Aargau — Ct. d'Argovie
Bertschi Gottl., Zetzwil
Hauenstein Albert, Villnachern
Kaiser Karl, Magden
Landw. Genossenschaft, Brugg
Ringgeli K., Böttstein
Weber Jb., Veltheim

Kt. Bern — Ct. de Berne
Buri Bend, Hettiswil
Gaignat Jules, Porrentruy
Hoffmann, Erlach
Maurer E., Uttigen
Nydegger, Riggisberg
Rebetez Arn., Alle
Schneider Hans, Diessbach b. Büren

Kt. Freiburg — Ct. de Fribourg
Bäriswyl Joseph, Riederberg
Chardonnens Arth., Châtillon
Johner Alfred, Villarepos
Johner Jakob, Kerzers

Kt. Genf — Ct. de Genève
Blandin Frères, Troinex
Huguenin C.H., Aire-la-Ville

Kt. Neuenburg — Ct. de Neuchâtel
Moulin Agricole La Béroche, St-Aubin

Kt. Schaffhausen — Ct. de Schaffhouse
Ruppli Conrad, Hallau

Kt. Solothurn — Ct. de Soleure
Laett O., Mühledorf

Kt. Tessin — Ct. du Tessin
Lubrificanti Reinach S.A., Chiasso
Luvini Pietro, Pura
Monti Valterino, Magliaso

Kt. Thurgau — Ct. de Thurgovie
Florin L., Märwil

Kt. Wallis — Ct. du Valais
Levet Dionis, Vouvry

Liste des huileries

La Section des graisses et huiles alimentaires de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation publie la liste des huileries autorisées à pressurer les graines oléagineuses, conformément à l'art. 5 de l'ordonnance n° 29 du 24 juillet 1941 relative au ravitaillement direct en huiles comestibles:

Kt. Waadt — Ct. de Vaud
André R., Huilerie de Lussy, Lussy-sur-Morges
Bertholet R., Pully
Bonzon Frères, Pompaples
Bovey Emile, Sévery
Braissant Roland, Chevilly
Clément Louis, Cuarnens
Conne Emile, Chexbres
Conne J.-L., Bursinel
Conrad Ernest, Valeyres-sous-Rances
Cornut Aimé, St-Légier
Duc Edmond, Granges-Marnand
Dupraz Louis, Bex
Gilliéron Alfred, Mézières
Jaccoud Gustave, Morges
Jaussi Oswald, Bussigny
Kohler Frères, Coppet
Leuenberger Jean, Genolier
Monnet Jacques, Cottens
Moulin Agricole, Echallens
Moulin Agricole, Oron
Moulin Agricole, Yverdon
Moulin de Granges, Granges-Marnand
Mury Charles, Brent
Perey Vve, Bioley
Perrette Marcel, Lussery
Pittet Paul, Ollon-sur-Aigle
Roulier Emile, Yvonand
Thonney Aimé, Cheseaux
Trolliet Jean, Lucens
Savary Oscar, Payerne
Usine Agricole du Moulinet, Cossonay
Vautier A., Aubonne

Kt. Zürich — Ct. de Zurich
Bötschi W., Unterstammheim
Spalinger H., Marthalen

225. 25. 9. 41.

Italia — Limitazioni d'esportazione (frutti ed ortaggi)

Il giornale commerciale milanese «Il Sole» del 19 settembre 1941 pubblica la seguente comunicazione:

«In relazione alla necessità di disciplinare quantitativamente il traffico di esportazione dei prodotti ortofrutticoli, in rapporto anche al fabbisogno del mercato nazionale, il Ministero per gli scambi e per le valute, d'intesa con il direttorio del PNF., ha deciso di sottoporre a licenza le esportazioni degli agrumi, degli ortaggi e delle frutta fresche che maggiormente interessano il consumo interno.

Tale disciplina sarà applicata, per ora, nei riguardi dei limoni, delle arance, dei mandarini, dei cavolfiori e delle mele, prodotti per i quali le licenze, nei limiti dei contingenti che verranno stabiliti per le esportazioni all'inizio della campagna, saranno rilasciate alle ditte esportatrici tenendo conto di taluni indici relativi all'efficienza di ciascuna ditta e specialmente del lavoro di esportazione svolto nelle annate 1936—1939. L'utilizzazione delle licenze, che avranno validità stagionale, sarà disciplinata con speciali norme adeguate alle particolari esigenze del traffico ortofrutticolo.

Con apposita circolare diramata dalle organizzazioni di categoria alle ditte interessate, gli esportatori sono stati invitati a far pervenire, entro il 30 settembre, all'Istituto nazionale fascita per il commercio estero in Roma, Via Torino 107, la domanda di autorizzazione ad esportare i prodotti suindicati allegandovi la documentazione relativa alle esportazioni effettuate in nome proprio nel periodo indicato.» 225. 25. 9. 41.

Portugal — Restrictions d'exportation

Aux termes d'une communication de Lisbonne, le Ministère de l'économie a soumis, par ordonnance n° 9896 du 16 septembre 1941, l'exportation des marchandises suivantes à une licence préalable:

a) Semences de plantes comestibles et plantes ou parties de plantes comestibles pour la reproduction ou ensemencement; graine, miel, cannelle et autres épices, bière, ferment (malte inclus) ou levure de bière, sans indication thérapeutique, amiante brut ou ouvragé, ciment, fibreaux ciment et chaux hydraulique, bâches et toiles imperméables, verre en plaques et ouvragé, mica, os et corozo en brut ou ouvragé, piaçaba en brut et ouvragé, soie naturelle et artificielle brute, filée ou tissée, tous les tissus et fils de fibres animale et végétale outre ceux déjà soumis au régime des licences préalables, cellulose et carton, sel marin, branches de palmier, baguettes et osiers en brut ou ouvragés, quand il ne s'agit pas de déchets, cercles en bois pour fûts, fûts et tonneaux, armés et désarmés, quand ce ne sont pas des déchets, paille et écorces de céréales, fibres de bois, lampes électriques, mèches pour mine.

Les licences d'exportation pour ces marchandises seront données par le Conseil Technique Corporatif du Commerce et de l'Industrie.

b) Biscuits et gâteaux.

Les licences d'exportation pour ces marchandises seront données par l'Institut National du Pain.

c) Cuirs et peaux ouvragés.

Les licences d'exportation pour ces marchandises seront données par la Junta Nacional dos Produtos Pecuarios.

d) Lie de vin; celluloïde et pâtes semblables en brut et ouvragées.

Les licences d'exportation pour ces marchandises seront données par la Commission Régulatrice des produits chimiques et pharmaceutiques.

225. 25. 9. 41.

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et Consulats — Legazioni e Consolati

Laut einer Mitteilung der schweizerischen Gesandtschaft in Berlin haben die deutschen Behörden dem am 4. Juli 1941 zum schweizerischen Berufsgeneralkonsul in Wien ernannten Herrn Legationsrat Dr. Walter Rüfenacht das Exequatur erteilt.

Laut einer Mitteilung des Konsulates von Bolivien in Zürich hat Herr Max Adolfo Arnolds, Honorarkonsul dieses Landes in Lausanne, aufgehört, in der Schweiz konsularische Funktionen auszuüben. 225. 25. 9. 41.

Suivant une communication de la légation de Suisse à Berlin, les autorités allemandes ont accordé l'exequatur au Dr Walter Rüfenacht, conseiller de légation, nommé consul général de carrière de Suisse, à Vienne, le 4 juillet 1941.

Suivant une communication du consulat de Bolivie à Zurich, M. Max Adolfo Arnolds, consul honoraire de ce pays à Lausanne, a cessé d'exercer des fonctions consulaires en Suisse. 225. 25. 9. 41.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 23. September 1941 — Situation au 23 septembre 1941

Aktiven — *Actif*	Fr.		Veränderungen seit d. letzten Ausweis *Changements dep. la dern. situation* Fr.
1. Goldbestand — *Encaisse or*	2,300,297,530. 05	+	38,167,826. 75
2. Devisen — *Disponibilités à l'étranger*			
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	1,210,061,496. 49	—	52,839,680. 68
andere — *autres*	12,442,700. 33		
3. Inlandportefeuille — *Portefeuille effets Suisse*			
Wechsel — *Effets de change*	74,128,279. 70		
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	84,275,000. —	+	18,931,863. 50
4. Wechsel d. Darlehenskasse d. Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	17,500,000. —	+	200,000. —
5. Lombardvorschüsse mit 10 tägiger Kündigungsfrist			
Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours	19,393,480. 12	—	804,762. 39
andere Lombardv. — *autres avances s. nant.*			
6. Wertschriften — *Titres*	69,863,818. 05	—	—
7. Correspond. im Inland — *en Suisse*	4,724,356. 58	—	1,090,090. 62
8. Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	149,011,706. 17	—	1,079,973. 14
Zusammen — *Total*	3,891,698,367. 49		

Passiven — *Passif*	Fr.		Fr.
1. Eigene Gelder — *Fonds propres*	40,000,000. —		—
2. Notenumlauf — *Billets en circulation*	2,067,656,405. —	—	2,216,815. —
3. Tägl. fäll. Verbindlichkeiten - *Engagements à vue*	1,552,352,421. 65	+	6,768,638. 56
4. Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	231,689,540. 84	—	2,566,640. 14
Zusammen — *Total*	3,891,698,367. 49		

Diskontosatz *Taux d'escompte* 1½% seit 26. Nov. 1936. *dep. le 26 nov. 1936.* | Lombardzinsfuss *Taux pour avanc.* 2½% seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936*

225. 25. 9. 41.

TRANSPORT-VERSICHERUNG

für Import und Export

EIDGENÖSSISCHE
Versicherungs-Aktien-Gesellschaft
(LA FÉDÉRALE)

Gegründet 1881

Hauptsitz:

ZÜRICH

Talacker 21/23 Tel. 73433

Transport-, Valoren-, Autocasco-, Reisegepäck-,
Kredit-, Kautions-,
Feuer-, Einbruch-Diebstahl-, Glas-, Wasser-,
Elementarschaden-, Kassenbotenberaubungs-
Versicherungen

Todesanzeige

Wir haben die schmerzliche Pflicht, Ihnen den Hinschied des

Herrn

Notar Arnold Matti

Kassier der Ersparniskasse Aeschi

bekanntzugeben.

Der Verstorbene hat in mehr als dreissigjähriger Tätigkeit seine ganze Tatkraft und seine reiche Erfahrung in den Dienst unseres Instituts gestellt. Er hat sich dadurch alle Anerkennung und unseren Dank gesichert. Sein Andenken wird immer in hohen Ehren gehalten werden.

Die Leichenfeier findet statt Samstag, den 27. September, um 16 Uhr, in Aeschi.

Aeschi bei Spiez, den 24. September 1941.

Der Verwaltungsrat
der Ersparniskasse Aeschi

Grosse Sägerei
zu verkaufen

in waldreicher Gegend. Praktische Einrichtungen mit allen modernen Installationen. S. B. B.-Geleiseanschluss. P 2280
Erforderliches Kapital: Fr. **200,000.**
Interessantes Geschäft für seriösen Bewerber.
Schriftliche Offerten unter Chiffre P 237.686 A an Publicitas Zürich.

Fermetal

FENSTER abdichten

mit **FERMETAL**, der erstklassigen Metalldichtung. - 10 Jahre Garantie.

Spezialität: Regenabdichtung.

P 164-2

FERMETAL AG. für Metalldichtungen, Zürich, Sihlstr. 43, Tel. 39025

Ferrocaril S. A.

L'assemblée générale des actionnaires convoquée pour le 22 septembre 1941 n'ayant pas réuni le quorum, une **nouvelle assemblée** est convoquée pour le **lundi 27 octobre 1941, à 10 heures 15,** Rue Charles-Giron 13, **Genève,** avec le même ordre du jour. P 2330

Le Conseil d'administration.

Progressa A.-G. Oberburg

Für das Geschäftsjahr 1940/41 wird laut Beschluss der Generalversammlung vom 22. September 1941 eine **Dividende von 5 % netto** ausbezahlt.

Die Auszahlung der Dividende erfolgt ausschliesslich im Bureau der Gesellschaft in Oberburg, und zwar gegen Vorweisung von Coupon Nr. 3. P 2331

Oberburg, den 23. September 1941. Der Verwaltungsrat.

Société Anonyme des

ATELIERS DE SÉCHERON, GENÈVE

Paiement du dividende

Le dividende de l'exercice 1940/1941, fixé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires de ce jour, à 8 %, est mis en paiement dès le 24 septembre 1941, aux domiciles ci-dessous indiqués, à raison de

fr. 16.— par action

sous déduction de l'impôt sur les coupons, contre remise du coupon n° 14 des actions émises le 1er avril 1925.

Domiciles de paiement:

à Genève: S. A. des Ateliers de Sécheron,
Société de Banque Suisse,
MM. Hentsch et Cie,

à Lausanne: Société de Banque Suisse. P 2328

Genève, le 23 septembre 1941. **Le Conseil d'administration.**

Bank für elektrische Unternehmungen, Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 3. Oktober 1941, vormittags 11 Uhr, im Savoy Hotel Baur en Ville, Zürich, eingeladen.

TAGESORDNUNG:

Beschlussfassung über eine Herabsetzung des Grundkapitals durch Rückkauf eigener Aktien bis zu einem Nennbetrag von maximal Fr. 10,000,000 und Vollmachterteilung an den Verwaltungsrat zur Durchführung des Beschlusses.

Gemäss § 18 der Statuten wird die Generalversammlung für die Behandlung der vorstehenden Traktanden nur dann beschlussfähig sein, wenn wenigstens die Hälfte des Nennwertes des derzeit ausgegebenen Aktienkapitals vertreten ist.

Für den Fall, dass das Quorum von 50 % des ausgegebenen Aktienkapitals am 3. Oktober 1941 nicht erreicht werden sollte, werden die Aktionäre hiermit zu einer

zweiten ausserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 11. Oktober 1941, vormittags 10¼ Uhr, im Savoy Hotel Baur en Ville, Zürich,

eingeladen. Die Tagesordnung dieser zweiten ausserordentlichen Generalversammlung ist gleichlautend wie diejenige der ersten ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Oktober 1941 (siehe oben).

Aktionäre, die an den Generalversammlungen teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien

für die erste ausserordentliche Generalversammlung
spätestens am 29. September 1941,
für die zweite ausserordentliche Generalversammlung
spätestens am 7. Oktober 1941

am Sitze der Gesellschaft (Bahnhofstrasse 30) oder bei folgenden Banken und Bankhäusern zu hinterlegen, wo ihnen Stimmrechtsausweise verabfolgt werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und deren Zweigniederlassungen,
Eidgenössische Bank A.G., Zürich, und deren Comptoirs,
La Roche & Co., Basel,
A. Sarasin & Co., Basel,
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf,
Hentsch & Cie., Genf,
Lombard, Odier & Cie., Genf.

Es empfiehlt sich, die Hinterlegung der Aktien gleichzeitig für beide ausserordentlichen Generalversammlungen vorzunehmen.

Zürich, den 16. September 1941. Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident:
Dr. R.G. Bindschedler.

P 2287

Bank für elektrische Unternehmungen, Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 11. Oktober 1941, vormittags 11 Uhr, im Savoy Hotel Baur en Ville, Zürich, eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1940/41. Entgegennahme des Berichtes und des Antrages der Kontrollstelle. Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht, sowie der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes sind gemäss Artikel 696 des Schweizerischen Obligationenrechtes vom 1. Oktober 1941 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien spätestens am 7. Oktober 1941 am Sitze der Gesellschaft (Bahnhofstrasse 30) oder bei folgenden Banken und Bankhäusern zu hinterlegen, wo ihnen Stimmrechtsausweise verabfolgt werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und deren Zweigniederlassungen,
Eidgenössische Bank A.G., Zürich, und deren Comptoirs,
La Roche & Co., Basel,
A. Sarasin & Co., Basel,
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf,
Hentsch & Cie., Genf, P 2288
Lombard, Odier & Cie., Genf.

Zürich, den 16. September 1941. Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident:
Dr. R.G. Bindschedler.

Lichtecht und dauerhaft
sind besonders die canad. **CARBONPAPIERE**
PEERLESS
Seit 1903 glänzend bewährt

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt Erfolg

PATENTE
Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern
Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

OSO Buchhaltung
1 Strich = 3 Buchungen
30—70% Arbeits- und Kostenersparnis
Die OSO-Methode zeigt auch bei der Anpassung an die Bedürfnisse der
Warenumsatzsteuer
entscheidende Vorteile.
Bitte verlangen Sie unsern Prospekt und unverbindliche Beratung
Scholl
Abteilung Büro-Organisation
Zürich, Poststrasse 3 Tf. (051) 3 57 10

Société Romande d'Electricité, Clarens

Emprunt 4½% 1932 de fr. 5,000,000

Conformément aux dispositions prévues au contrat de l'emprunt précité, la société débitrice, faisant usage de la faculté qu'elle s'est réservée, a décidé d'effectuer pour le 31 décembre 1941 un remboursement partiel de **500,000 fr.**

En conséquence, selon le tirage opéré en date de ce jour, les 1000 obligations de 500 fr. chacune dont les numéros suivent ont été désignées par le sort pour être remboursées au pair le 31 décembre 1941:

Liste des numéros des 1000 titres sortis au 1er tirage du 16 septembre 1941 et remboursables dès le 31 décembre 1941.

Date dès laquelle ces titres cessent de porter intérêts.

Nos	2	779	1673	2389	3264	4288	5031	5853	6679	7587	8376	9323
	6	796	1674	2390	3266	4289	5033	5857	6701	7589	8379	9352
	7	802	1681	2395	3274	4295	5036	5872	6712	7604	8395	9368
	29	817	1697	2401	3290	4298	5038	5874	6727	7628	8399	9377
	30	818	1705	2404	3299	4301	5039	5881	6744	7658	8439	9386
	47	822	1706	2468	3305	4307	5053	5894	6746	7671	8451	9397
	62	853	1714	2481	3333	4316	5055	5923	6748	7681	8488	9400
	89	869	1717	2523	3366	4321	5061	5926	6779	7683	8499	9404
	95	886	1748	2524	3369	4324	5066	5958	6802	7723	8500	9411
	103	892	1764	2534	3389	4330	5068	5987	6809	7737	8507	9419
	110	896	1790	2543	3390	4342	5091	5989	6824	7740	8526	9421
	114	899	1792	2553	3393	4343	5094	5995	6829	7752	8552	9425
	115	902	1811	2577	3395	4345	5109	6022	6831	7761	8562	9450
	126	930	1812	2609	3398	4347	5110	6055	6840	7778	8565	9452
	128	932	1816	2623	3399	4351	5113	6072	6850	7781	8593	9458
	136	941	1819	2641	3401	4352	5128	6093	6891	7783	8642	9466
	141	1000	1850	2642	3408	4356	5133	6113	6902	7796	8643	9475
	153	1001	1901	2646	3409	4367	5134	6122	6909	7797	8644	9504
	154	1006	1918	2680	3414	4370	5140	6125	6913	7798	8646	9507
	164	1008	1926	2687	3429	4374	5148	6145	6922	7799	8650	9516
	187	1009	1927	2690	3436	4375	5153	6157	6931	7801	8657	9517
	199	1012	1928	2691	3439	4377	5164	6159	6939	7810	8658	9529
	202	1013	1947	2702	3448	4385	5189	6162	6941	7816	8661	9533
	203	1040	1948	2745	3450	4388	5191	6166	6949	7819	8662	9545
	210	1045	1966	2763	3456	4393	5192	6180	6966	7823	8671	9547
	213	1049	1973	2780	3490	4399	5195	6191	6971	7825	8672	9550
	215	1055	1976	2781	3492	4404	5201	6203	6974	7832	8695	9551
	217	1059	1978	2794	3498	4409	5204	6205	6995	7833	8696	9558
	223	1066	1983	2800	3501	4420	5235	6209	7003	7834	8713	9559
	229	1078	1984	2806	3504	4423	5256	6213	7011	7835	8762	9561
	231	1103	1988	2811	3508	4425	5271	6220	7030	7836	8763	9567
	252	1109	1998	2814	3511	4437	5278	6249	7041	7843	8769	9568
	264	1121	2000	2846	3517	4439	5279	6259	7043	7855	8787	9573
	266	1133	2016	2854	3524	4441	5298	6263	7047	7861	8800	9589
	296	1135	2017	2861	3525	4443	5300	6264	7056	7869	8801	9593
	298	1142	2024	2863	3602	4446	5315	6271	7060	7871	8812	9606
	306	1181	2025	2885	3638	4450	5318	6299	7064	7876	8823	9607
	308	1182	2030	2890	3647	4455	5326	6306	7072	7877	8825	9610
	313	1186	2032	2898	3671	4462	5344	6308	7075	7903	8839	9622
	314	1232	2033	2918	3694	4463	5346	6310	7076	7914	8869	9625
	331	1233	2034	2929	3698	4479	5380	6314	7085	7915	8870	9653
	344	1286	2049	2931	3709	4492	5397	6322	7106	7923	8878	9654
	347	1306	2050	2934	3714	4493	5400	6328	7108	7929	8883	9655
	357	1313	2051	2936	3725	4500	5418	6332	7109	7982	8891	9657
	358	1314	2055	2941	3730	4504	5439	6334	7117	8007	8901	9661
	370	1316	2056	2944	3731	4511	5497	6338	7119	8022	8923	9669
	377	1328	2062	2961	3740	4517	5507	6345	7132	8073	8928	9690
	414	1330	2069	2995	3745	4546	5519	6353	7151	8087	8931	9691
	416	1335	2075	3015	3747	4572	5569	6354	7156	8096	8943	9692
	435	1402	2086	3021	3763	4594	5572	6359	7200	8097	8953	9700
	441	1403	2089	3022	3769	4596	5574	6369	7206	8098	8954	9708
	444	1404	2092	3030	3789	4604	5575	6374	7211	8120	8955	9723
	446	1409	2097	3039	3795	4651	5587	6377	7212	8129	8957	9748
	451	1420	2100	3040	3796	4694	5589	6379	7216	8134	8961	9759
	452	1421	2108	3055	3804	4700	5591	6389	7217	8141	8966	9781
	458	1426	2110	3060	3809	4705	5595	6401	7238	8144	8978	9790
	464	1430	2118	3064	3859	4710	5602	6407	7277	8150	8980	9794
	479	1444	2122	3066	3867	4719	5605	6409	7310	8161	8984	9815
	491	1450	2125	3067	3889	4730	5611	6413	7349	8163	8992	9817
	500	1471	2134	3069	3917	4736	5616	6455	7354	8164	8999	9830
	509	1487	2143	3071	3930	4772	5622	6457	7367	8174	9119	9831
	515	1502	2145	3072	3932	4783	5623	6499	7368	8184	9120	9836
	526	1503	2182	3073	3978	4790	5625	6526	7370	8199	9136	9869
	536	1506	2199	3076	3995	4798	5626	6534	7391	8214	9144	9870
	551	1519	2212	3077	4007	4800	5650	6543	7399	8215	9149	9871
	557	1537	2225	3078	4011	4816	5668	6563	7410	8217	9153	9872
	560	1548	2232	3094	4013	4818	5683	6565	7412	8222	9174	9875
	569	1552	2236	3102	4068	4830	5684	6567	7414	8226	9175	9897
	585	1553	2240	3105	4071	4833	5703	6569	7429	8228	9177	9905
	606	1555	2258	3107	4076	4836	5712	6576	7434	8234	9201	9907
	607	1561	2262	3109	4078	4839	5713	6580	7445	8238	9202	9958
	614	1566	2276	3112	4084	4857	5749	6582	7450	8241	9203	9960
	619	1575	2285	3122	4102	4886	5777	6585	7458	8254	9207	9964
	629	1583	2288	3127	4127	4890	5786	6589	7465	8273	9210	9972
	635	1589	2289	3139	4128	4891	5791	6597	7471	8287	9212	9987
	644	1591	2293	3153	4182	4897	5800	6603	7477	8293	9225	9996
	654	1597	2309	3171	4201	4900	5802	6620	7484	8300	9251	
	672	1600	2311	3234	4207	4912	5807	6632	7486	8302	9283	
	680	1611	2312	3247	4208	4984	5810	6641	7499	8303	9289	
	687	1625	2314	3248	4244	4987	5830	6646	7512	8310	9291	
	690	1628	2317	3252	4247	5000	5832	6653	7534	8330	9296	
	733	1639	2324	3259	4268	5006	5836	6657	7538	8338	9304	
	760	1655	2386	3260	4273	5019	5846	6659	7553	8356	9307	
	775	1670	2388	3263	4274	5022	5851	6671	7585	8366	9321	

Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous les coupons non échus, aux guichets:

de la Banque Cantonale Vaudoise, de la Banque Fédérale S.A., de la Banque Populaire Suisse, et au siège de la société débitrice, à Clarens.

Ces obligations cesseront de porter intérêt à partir de la date fixée pour leur remboursement. P 2316

Clarens, le 16 septembre 1941.

Société Romande d'Electricité
Clarens-Montreux

Landolts
Privat-Buchhaltung
mit losen Blättern vereinigt 5 Bücher
Fr. 20.—
Prospekt 841 zu Diensten P 64_14
LANDOLT-ARBENZ & Co AG
Zürich Bahnhofstrasse 61

Haben Sie
in Ihrem Reklame-Plan auch das Schweiz. Handelsamtsblatt berücksichtigt?
Wenn nicht, empfiehlt es sich, das Versäumte nachzuholen.

Steuerberatung
Umsatzsteuer § Kriegsgewinnsteuer
Steuerliche Buchhaltungsfragen
Alle übrigen Steuerfragen
25 Jahre Praxis | Erstkl. Referenzen
Steuerexperte **Ed. Aeberli**
Zeughausgasse 14 **Bern** Tel. 2 31 20
P 2321

Crédit Foncier Vaudois

Les porteurs des

obligations 3½% de la série S à 3 ans

désignées ci-dessous sont avisés que le remboursement de ces titres sera effectué le

1er janvier 1942

Titres de fr. 500	Titres de fr. 1000	Titres de capitaux divers
Nos 33 à 92	Nos 346 à 614	Nos 217 à 328

L'intérêt de ces titres cessera de courir dès la date fixée pour le remboursement. Ce dernier sera effectué au siège central à Lausanne et chez les agents dans le canton, contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus. P 2314

Les titres remboursables pourront être convertis contre des obligations foncières, aux conditions d'émission en vigueur au moment de l'échange.

Lausanne, le 18 septembre 1941.

Le directeur: **L. Reymond.**

Zu verkaufen:
Grosse Fabrikliegenschaft
in **Hasle-Rüegsau** (Kanton Bern), bestehend aus dreistöckigem, massivem Hauptfabrikgebäude. Flächeninhalt: ca. 4000 m². Warenaufzüge, Dampfkessel, eigene Grundwasserversorgung. Nutzlasten bis ca. 1000 kg/m². Ferner sind vorhanden: Magazine, Bureaugebäude, Scheunen und Shedbauten. Aeusserst vorteilhafte Bedingungen.
Anfragen unter Chiffre **HAB. 2327** an **Publicitas Bern.**

Robert Metzger & Cie, Société Anonyme, Genève

Location de wagons-réservoirs

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 4 octobre 1941, à 10¼ heures, au siège social, Rue et Place des Grottes I, Genève. P 2329

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre justification de la possession d'actions jusqu'au 2 octobre au siège social, où le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 20 courant.

Genève, le 24 septembre 1941.

Le Conseil d'administration.

Korrespondenzen an Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern, adressieren. Adresser correspondances à la Feuille officielle suisse du commerce, Berne — Druck Fritz Pochon-Jent AG., Bern